



**HELOISA DO LAGO ALVES PEQUENO  
TRADUTORA PÚBLICA E INTÉRPRETE COMERCIAL**

**Idioma: Inglês**

Av. Turmalina, 175 - cj 24 - Aclimação - CEP 01531-020 - São Paulo - SP - Brasil

Fones: (11) 3208-4004 (11) 3208-1433

www.aptraducoes.com.br - E-mail: apt@aptraducoes.com.br

Matrícula JUCESP nº 1001 RG nº 4.988.499-2 CPF nº 063.193.638-60 CCM nº 2244147-6

TRADUÇÃO Nº 1963

LIVRO Nº 030

FOLHA Nº 1

Certifico e dou fé, para os devidos fins, que, nesta data, me foi apresentada a cópia simples de um texto em idioma inglês, que identifico como sendo uma DECLARAÇÃO, contendo 01 (uma) página, que passo a traduzir para o vernáculo, no seguinte teor:---.---.---.---.---.---

[Documento em papel timbrado da empresa YEONG YANG TECHNOLOGY, CO., LTD., com o logotipo à esquerda, símbolo de certificação TUV à direita, e endereços e números de fone e fax em Tawan, República da China]

**Declaração de Solidariedade**

**Yeong Yang Technology Co., Ltd.**, na qualidade de fabricante, declara, para os devidos fins, que fornece, como OEM<sup>1</sup> (produtora de equipamentos originais), barebones, fontes de energia, chassis e outros periféricos para a empresa **ITAUTEC S.A. - GRUPO ITAUTEC**, na Rua Wilhelm Winter, 301 – Distrito Industrial – Jundiaí/SP - Brasil, inscrita no CNPJ/MF sob nº 54.526.082/0004-84, e que Itautec é uma integradora autorizada de soluções, estando apta a fornecer, vender, instalar, prestar suporte e assistência técnica, dar garantias e cumprir os prazos contratuais de entrega previstos em Editais de Licitação, bem como em Propostas Técnicas/Comerciais.

[assinatura]

Nome: John Lee

Cargo: Gerente de Contas de Vendas

Telefone: +886-2-32340020

Data: 29 de outubro de 2008

NADA MAIS CONSTAVA DO DOCUMENTO QUE ME FOI ENTREGUE, QUE DEVOLVO JUNTAMENTE COM ESTA TRADUÇÃO, CONTENDO 01 (UMA) PÁGINA, E QUE CONFERI, ACHEI CONFORME E À QUAL APONHO MINHA ASSINATURA E AFIÇO O SELO DE MEU OFÍCIO PÚBLICO NESTE DIA 11 DE NOVEMBRO DE 2008. CERTIFICO E DOU FÉ.

Emolumentos: R\$ 67,00

Recibo: 975/20



<sup>1</sup> N.T. - "OEM" - original equipment manufacturer



## YEONG YANG TECHNOLOGY CO., LTD.

OFFICE

12F, 778-1, CHUNG CHENG ROAD, CHUNG-HO CITY, TAIPEI HSIEN, TAIWAN, R. O. C. TEL: 886-2-32340020 FAX: 886-2-32340015 • 32340014

FACTORY

46-7, HSI-CHIANG STREET, SHU LIN, TAIPEI HSIEN, TAIWAN, R. O. C. TEL: 02-680-2339 FAX: 02-680-2338



### Solidarity Statement

Yeong Yang Technology Co.,Ltd , as manufacturer, states, for the due purposes, that is supplies on an OEM basis, barebone, power supply, chassis and other peripherals to the company **ITAUTEC S.A. – GRUPO ITAUTEC**, at Rua Wilhelm Winter, 301 – Distrito Industrial, Jundiaí – State of São Paulo - Brasil, enrolled with the National Register of Legal Entities under CNPJ/MF nº 54.526.082/0004-84, Itautec is an authorized solutions integrator, being able to supply, sell, install, support, give technical assistance, warranty and comply with the contractual terms of delivery provided for in Invitations to Bid as well as Technical/Commercial Bids.

Name: John Lee

Title: Sales Account Manager

Telephone: +886-2-32340020

Date: 29-Oct-2008



ALVES PEQUENO TRADIÇÕES

Tradução: 1963 Livro: 30 Fls. 100 e Int. Com.